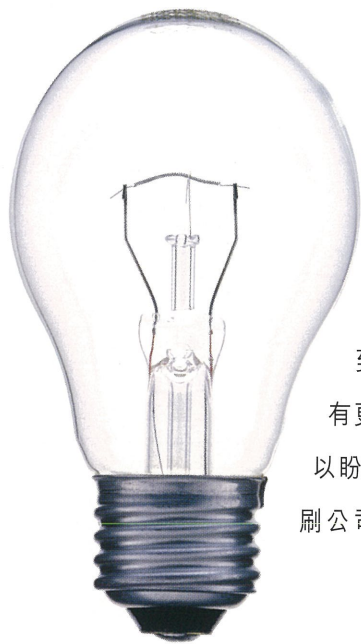


比利時報社如何改善質量與產量

實時工作流程管理

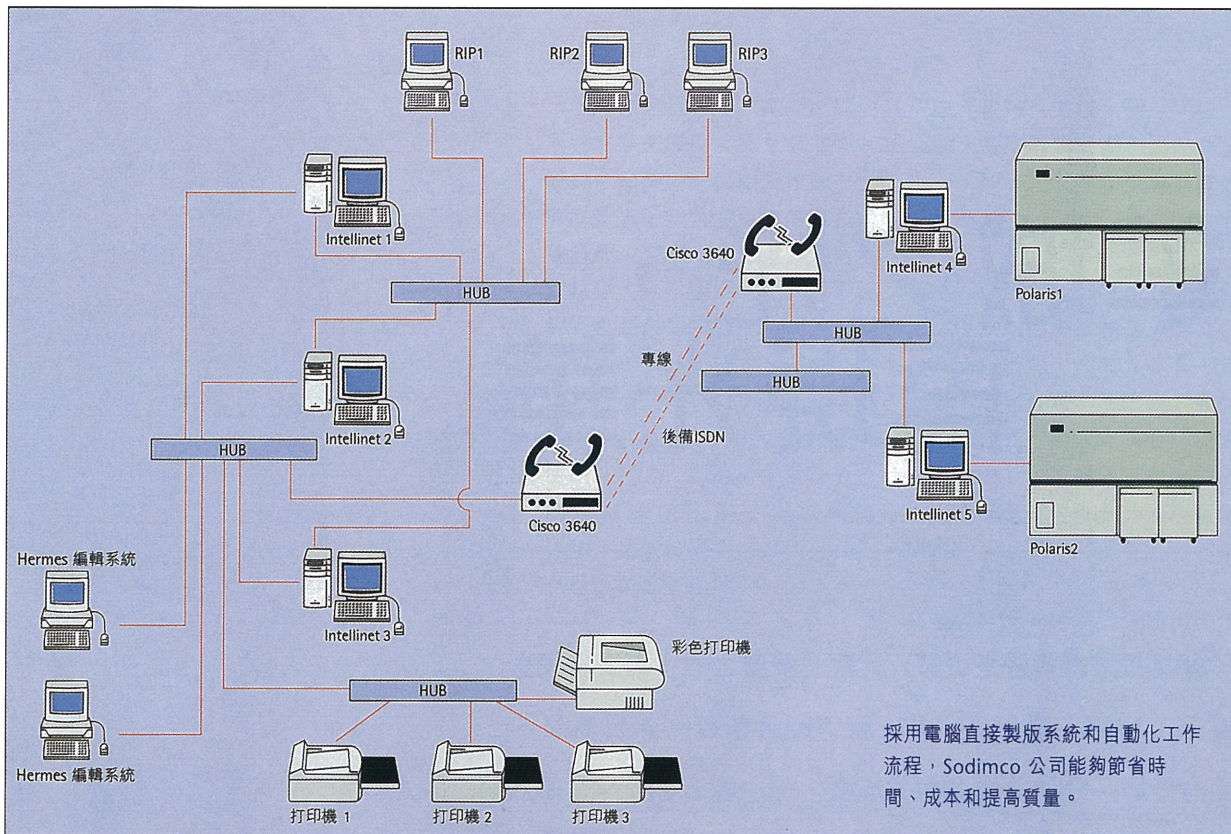


「我們採用了新的工作流程管理系統，在印刷部與編輯部之間節省了 35-40 分鐘。這看上去似乎沒什麼了不起，但在資訊的及時性方面卻是非常重要的。例如，我們是在世界杯足球賽前使用這個系統的，這使我們可以報導 9:00pm 的比賽，並在 11:00pm 左右交稿，印刷機就可以在 11:15pm 以前開印。以往使用舊系統時，就需要等到 11:50pm。於是，編輯部有更多的採訪時間，印刷部也有更多工作時間，而且整個流程的操作也變得更加方便。我們可以盼望早一點點回家了——至少在理論上是可以的。」Sodimco 印刷公司的新項目經理 Eric Bouko 說。

Sodimcc 印刷公司採用了 IntelliNet NewsFlow 報業流程方案，提高生產力，為三份比利時的主要報紙進行印刷。



座落在布魯塞爾郊區的 Sodimco 公司是一家報業集團的印刷廠。該集團出版 La Libre Belgique 和 La Dernière Henre/Les Sports 兩份日報。兩家報社的編輯部位於幾公里外的布魯塞爾市中心，分別擁有 132,000 及 135,000 份的發行量，因此迫使 Sodimco 印刷公司要不斷尋求提升生產量的方法。



投資的回報

Bouko 解釋說：「一九九六年，我們邁出了重要的一步，採納了由 Unisys 公司開發的 Hermes 編輯系統，一個包括圖片在內的全電腦化頁面編輯系統。這項投資立即獲得了回報。在一九九七年初，我們考慮了電腦直接製版技術，以省去菲林這一步，直接在印版上曝光。我們還希望令撰稿到印刷整個過程結合成一個完整的流程。」

當 Bouko 提出他的新方案時，並沒有遇到太多困難。他說：「投資上的回報是明顯的。我們的花費大約是三千萬比利時法郎(約八十一萬美元)，但在人力方面可大大的節省。除此之外，我們每年製作大約 75,000 張印版，相當於節省了 25,000 平方米的菲林，這還沒把那巨額的廢片及藥水的消耗計算在內。真要感謝電訊的發達，讓我們免除了編輯部與印刷廠之間的菲林運輸過程，從而節省不少。」

產量與質量

Bouko 想要一個可以連結報紙編輯系統與電腦直接製版機的系统，他最後的選擇是愛克發。Bouko 強調說：「價錢並不是唯一的因素。我們是被這個 IntelliNet NewsFlow 報業流程方案深深吸引了。這是一個特別為報業而設計的方案。這個軟件根據生產計劃進行流程管理，同時將版面(或部

分版面訊息)傳送到編輯站和印刷點上，以曝光成印版。感謝 IntelliNet NewsFlow，使編輯部和印刷廠可同時獲得同一訊息。」報業流程系統運行在標準的 PC 平台上(Windows/NT)，進行文件壓縮，以 TIFF 格式工作並照顧周邊設備接口，如光柵處理器、掃描機、打印機等。報業流程系統可處理 PostScript 和 PDF 檔案。

Sodimco 公司的綜合方案是以五個 IntelliNet 工作站為基礎，兩個用於製版機 Polaris 的工作站，兩個用於電子修版處理，一個用於自動組版。周邊設置包括三個光柵處理器，三台 A3 幅面打印機和用作備份的上 Jazz Iomega 磁盤機。編輯部和印刷點是經一條 2MB 的專線以 Cisco 網橋(router)連通。萬一當網絡超載時，另一條 2MB 的 ISDN 線將作為後備支援。

「此系統自動辨認於編輯部工作站內的頁面，作出解釋並產生一個 TIFF 檔案，然後把它送到製版機和印刷機上。」Bouko 解釋道：「它能自動管理光柵處理器和 Polaris 製版機的工作量。你可以即時在屏幕上監察整個編輯過程的進度。此外，除了幫助我們節約外，這個綜合方案還能讓我們提高印刷質量。」

在競爭激烈的報業出版世界裡，時間就是生命。但要吸引新的讀者，質量是同樣重要的。通過採用電腦直接製版機和自動化工作流程，Sodimco 公司能夠節省時間、成本和提高質量——這是印刷業和出版業最有力的武器。

